

# MISJONS RØSTEN

FRITT, UAVHENGIG ORGAN I MISJONENS TJENESTE

NUMMER 14.

15. JULI 1932

4. ÅRGANG

## Misjonsbrev fra Argentina og Kina.

### ARGENTINA

Det er nu en stund siden jeg sist skrev til «Misjons-Røsten». For 14 dage idag kom jeg og min hustru frem hit til byen Embarcacion i Nord-Argentina, jeg er jo kjent her fra for idet jeg var her den meste av tiden jeg sist var i Argentina.

Det var blitt endel forandringer her nu fra sist jeg var her, byen var vokset endel og flere store bygninger var oppført. Men den største forandringen var skjedd blandt Mattaco-indianerne. Ja i sannhet det gikk veldig nu blandt dem, store skarer kommer til forbonn nesten på hvert møte og mange vidner herlig om befriselen fra syndens makt og herredomme.

Jeg husker når jeg sist var her så hørte vi om aftenen fra stasjonen her trollmenenes underlige klagelyder for å få sykdommen ut av den syke og skremme bort de onde ånder, nu hører vi isteden sangen om Jesus fra indianer hytten rundt om oss her.

I sannhet, det blir forandringer når liegen fra Nasaret kommer til, da må troldoktorene holde op. Pris skje Gud.

Det er i sannhet en fryd og sitte og lytte til indianernes vidnesbyrd når de forteller om forskjellen på for og nu, det verste som de har å overvinne ser ut til å være kokainet. Det er en gift som er verre enn opium, men den kan også beseires når Jesus kommer

inn i deres hjerter. Lovet være ut? Jesus regner ikke med vår kraft, men med sin egen. La oss regne som han! Derved at ham er gitt all makt, skal og kan vi trygt gå, når og hvor Gud kaller oss.

Jeg har prøvet å tro på Jesus og jeg har funnet at det går an. Hvad ingen andre i verden kunne, det både kunne og ville han. Hvor her trenges arbeidere! Kjære Guds barn, erindrere oss i benn! En rettferdigmanns bonnformar meget, når den er alvorlig. En hjertelig hilsen.

Eders for indianernes frelse hengivne

Ester og Sigurd Grenvold  
Mission Evangelica  
Embarcacion, Salta.  
Argentina. S. A.

### KINA

17. juni 1932.

Til «Misjons-Røsten»!

Innlegger et brev fra vår innfødte bibelkvineev Noomi. Brevet er skrevet til en norsk syster, som underholder henne.

Noomi ble frelst som lite barn og har altid vært en snild kristen. Hun er kun 17 år, men har aldri kanskje åndelig erfaring. Vi har hjulpet henne litt med brevet.

Jesus Kristus er den samme i går og idag og til evig tid. Hans hjerter banker også for hedningene; han døde ikke bare for oss, men for alle. Hans avskjedsord var: «Mig er gitt all makt i himmel og på jord; gå derfor ut og gjør alle folkeslag til disipler.» Venner, hvorfor går ikke flere

Lever du vel? Jeg tenker meget på deg. Lille syster tror at Herren gir deg styrke til sjel og legeom. Gud er almeiktig. For noen dager siden mottok syster Schult brev fra st. L.; i brevet var din hilsen og noen ord til mig. Jeg takker deg inderlig og ber deg ikke for din lille syster, at jeg må gå frem i ordet, så jeg kan bli et nytig redskap for Herren.

Gud gjør i sannhet ikke forskjell på folk. I de siste uker har nådene dor vært vidt åpen her. Herren har ved sin Hellig And påvirket noens hjerter, der er fem

rett hviler ved engelens fotter. Jeg vil gjerne, når jeg våkner op til den evige verden, bli mottatt av et uforglemmelig ansikt fra før som har ventet på mig, som har dratt meg mere enn jeg visste, som vil veilede meg ved mine første trin i den nye tilverelse, som vil føre meg frem mot den store hvite trone og mot ham hvem jeg skylder alt.»

### LIV OG LÆRE

En kineser skriver bl. a. i bladet «The Chinese Recorder»:

«Kristendommens innflydelse må også tilskrives dens kjærlighetsvirksomhet. Der finnes kanskje ikke noe annet land hvor de syke, fattige og ulykkelige er så hjelpelese som i Kina. En hovedårsak til at kristendommen har kunnet vinne fast fot i landet tross motstanden fra gammel skikk og overtro samt ulike religiøse stremninger, er den at man alltid ser kristendommen stille sig på de nedlindendes side og forsømtes side. Den kristne forkynnelse oversterk innvirkning på dem som tar imot den, men barnehjertighetsarbeidet har, så vidt jeg kan se, hatt enda større betydning når det gjaldt å vinne folket kjærlighet. Teori uten praksis har ingen virkelig verdi. At kristendommen ei-

er begge deler, at den alltid søker å føre sin lære ut i livet, det tror jeg er et av dens sterkeste vern hvor den enn finnes i verden.»

### FOR FØRSTE GANG

i dets flerhundreårige historie har det hendt, at en frikirkelig predikant har ledet en ordinær gudstjeneste i Westminster Abbey i London. Den predikende var metodistpastor dr. J. Scott Lidett; han prediket til offersang sondag 1. mai.

### LYS I MØRKET

Den svensk-amerikanske misjonaren Matson har uttalt til «Svenska Morgenbladet» bl. a.:

«I Kina har misjonen gått frem. Sammenligner man tilstanden nå og for 40 år siden, er det rent et under. — Og vi har det aller beste håp for fremtiden. Vi sitter nettopp og leser brev fra kameraer på feltet, og de melder om store moter med livlige vekselser. Menigheten er blitt siktet i det siste, men det har igrunnen gjort godt. Stormen har blåst bort avnene, og de friske korn har slått dypt rot under vansklighetene. Folkets store masse er ikke finnlig stømt mot misjonen, man er faktisk vennligere mot kristen-

stykker som for to uker siden blev dopt i vann, idet de vilde folget Jesus helt. Tre av dem er fra Mukden og har der hørt litt, nu har de bodd tvers over gaten av vår misjonsstasjon, har stadig kommet på motene og blitt herlig frelst. Den ene, broder Chang var glad ved å høre, men hadde litt tvil om evangeliets sannhet. Han var nylig på jernbanereisen til Kalgan, idet han skulde utføre et errand for en venn. Han sovnet i kupéen og Gud åpenbarte sig da for ham i drømme. Han så Jesus stå foran sig og han hørte mange stemmer be til Herren; drømte at han gikk bort mot Herren. Da han våknet var han meget lykkelig over med egne øyne å ha sett Freiseren og da han kom tilbake fra Kalgan og hørte flere av oss en dag etter møtets slutt tale sammen og vidne om vår dåp, bad han om å bli dopt.

Den annen var fra Wang, som nu en tid har vært en varm kristen. Den tredje var hennes 15 årige datter som også elsket Jesus inderlig og ønsket å bli dopt, men syntes ikke helt å forstå dåpens betydning. Vi bad alle for henne og forklaarte henne Guds ord herom. En natt drømte hun at hun blev dopt og våknet lykkelig. Så var det en 14 års pike, som stadig har kommet på motene. En sondag på ettermotet — vi hadde da en særlig velsignet bondestund — så hun Jesus og han sa til henne: «Dine synder er me-

get store, men jeg sletter dem ut.»

Til slutt var det min egen lille soster Febe — hun ble velsignet som barn — hun er født på str. Schultz' misjonsstasjon, idet min bestemor var portner der. Febe er nu 12 år og bad om å bli dopt.

Natten etterpå dåben, klappet hun i sovne i hendene og sa: «Salig, salig.»

Disse fem har alle siden dåben vært meget varme i sin ånd.

Min soster, synes du ikke dette er stor nåde fra Gud?

Vær snild å be for disse fem, be Gud snart gi dem den Hellig Ands dåp. Bed også for våre barnemøter; flere barn elsker Jesus og kommer til alle våre almindelige møter. Jeg kan ikke utsi, hvor lykkelig jeg er.

Farevel!

Ønsker at Herrens store nåde altid må være med deg.

Din lille syster  
N o o m i.

### Tidens tegn.

Fire femtedøle av Jordens befolkning kan nu lese bibelen eller dele derav på sitt eget språk.

Misjonsarbeidet er mere enn 14-dobbelts de siste 50 år. Går evangeliet, rytteren på den hvite hest, slik frem i kommende dager, kan det ikke være lenge for målet er nådd.



### NAR JEG VAKNER

I sin bok: «Trek av et livssynt», slutter stiftspost Gustav Jensen stykket «Når man skal», med følgende ord:

«Det er et billede som altid påny taler usigelige ord til mig. En båt med pilegrinner, som nettop har satt over dødens sorte hav og rører ved stranden på den annen side. En strålende engel står i baksavnene og styrer. En skare av dem som er gått foran, står på stranden for å hilse de nykomne velkommen. En ung gutt er først i land og favnes lett i sin mors armer. En hustru svinger seierspalmen mot sin mann, som rekker hendene ut mot hennes fra båten. En sterk skikkelse har ikke kunnet vente, han er sprunget fra borde og vader overoverbot hemmot den som står stille og venter på ham, men fra hvem han her blev skilt ved uforståelige skjebner. Alle vegne opakte hender og lysende ansikter, også hos den gamle, som ennu

dommen nu enn noensinne. Får mi misjonen arbeide uhindret, vil det sikkert lysne mer og mer.»

Tiltross for de økonomisk vanskelige tider og uroligheter er der mellom seks og syv tusen flere misjonærer i Kina nu enn for et år siden. Dette er et lypunkt i denne tids morke.

### DEN FORSTE

elektriske kraftstasjon ved Jordanelven vil snart være i virksomhet. Den er bygd syd for Gennesarets sjø og vil utvikle 32 tusen hestekrefter. Den vil forsyne Haifa, Nasaret og Kana med lys og kraft. — Snart vil også fjellstrømmen fra det snedekkede Libanon bli utbygget, og den vil utvikle 51 tusen hestekrefter. Det går fort nu med moderniseringen Av «Det hellige land».

### EN «KULTURAKSJON» I TYSKLAND EFTER RUS-SISK MONSTER

«Proletariats Frittenkersteme» — organ for de kommunistiske frittenkere i Tyskland, som var forbudt i to mener, er igjen begynt å utkomme. Bladet forkygger om en storslått propaganda, hvorved der skal vinnes minst 150,000 abonnenter innen 31. mars 1933. Dette skal skje innenfor rammen av en socialistisk (kom-

munistisk!) kulturaksjon fra 1. september til 31. mars 1933, og etter russisk mønster skal der gås frem etter følgende opskrift:

Organisering av 120,000 registrerte kirkeutmeldelser, en tilvekst av medlemmer til Tysklands proletariske frittenkerforbund fra 140,000 til 200,000, en forokelse av medlemsskapet til de protestantiske frittenkerungdomsforbund til det 3-dobbelte, fra 1000 til 3000, opdagelse av 20,000 barn i de kommunistiske ungdomskurser, innpass i minst 150 landsbyer eller småsteder og 100 frittenkerkvinnekollektiver, utbygning av presenettet med regelmessig utgivelse av 20 bedriftsaviser og 20 landsbyblade. Blandt leserne skal der hverves «frittenkerkorrespondenter» til «Den proletariske fittenkerstemme». Leserne skal fortelle om deres oplevelser i kampen mot kirken og kultur-reaksjonen «ikke i poleret litterastil, men i det ukunstlede språk, som de bruker i samtal med kolleger og kammerater i butikk og på verksted.»

Befolkingen utover landet vil altså i kommende vinter være belavet på å motta et planmessig arbeid fra de kommunistiske gudloses side.

## MISJONS-RØSTEN

Fritt, uavhengig organ i misjonens tjeneste.

Bladet utgis i Sarpsborg av en redaksjonskomite. Ut kommer hver 1. og 15. i måneden. Alle brev og meddelelser til både redaksjon og ekspedisjon sendes under adresse: Misjons-Røsten, Post boks 32, Sarpsborg. Abonnementspris: 1 kr. lossalg; 20 øre kr. 2,00 for halvåret og 4,00 pr. år. Til utlandet koster bladet kr. 6,00 pr. år. Bladet bestilles i alle landets postanstalter og hos kommisjonærene. Adresseforandringer, skriftlig opgjelse og betalinger skjer til overstående adr.

## Til misjonskassererne.

Har dere som er kasserere for misjonærene tenkt over hvilken hjelp og støtte dere har i «Misjons-Røsten»?

En av misjonskassererne sa under stansen ifor: «De må se å få bladet igang igjen. Vi får så lite inn til misjonærene siden bladet stanset.»

Menneskenes er nu engang slik at de m stadig pâminnes og oppmuntres. Det er deror ingen ting som holder interessen for misjonsaken opppe suik som de stadige beretninger fra misjonsfeltene.

Har dere videre tenkt over at jo mere utbredt bladet blir, jo mer vekkes interessen og rikeligere blir misjonsinntekten?

Hvis du vil kan du hjelpe til å få bladet utbredt, ved å anbefale det og tegne abonnenter.

Bladet står helt på alt Guds ord og har til hensikt i første rekke å tâle misjonssaken.

En av bladets venner uttaite ved en leilighet til oss: «Det er så greit med «Misjons-Røsten». Når jeg har lest den kan jeg trygt leve den fra mig, enten når jeg besøker syke, er i fengselbesøk eller på andre steder.»

Bladet søker mest mulig holdt utenfor de snevre partigrensene. Arbeidet for den ytre misjon er alles sak, uansett hvilket samfund man mener å tilhøre.

## Blandt Syd-Amerikas Indianere.

Br. Sigurd Grønvold ber oss oplyse at hans bok «Blandt Syd-Amerikas Indianere», nu er ned-satt til 75 øre. Broderen har igjen ca. 300 eksp. herjemme, og penge som kommer inn ved salget vil komme godt med til ny missionsstasjon i Argentina.

Kjøp boken. Den er god og interessant og gir et godt innblikk i indianernes liv og levnet.

## Alt i Kristus.

Gud kan aldri komme til å se med velbehag på deg på grunn av noe godt hos deg selv. Hvorfor søker du så å bli tilfreds med noe, der ikke kan tilfredsstille ham? Der finnes kun en der har Guds fullkomne velbehag, og det er hans enbârne Sonn, og derfor begjører Gud at du skal finne dem innstil Jesus kommer!

Dr. H. Bonar.

## Islandsk salme.

Oversatt av Nils Ramselius.

Jag skâdar över havet i hösten mörk och kall, och ser i moln begravet dess dystra stänk och svall. Ty här vid öde stränder, där mängen fått sin grav, här är dösas länder, här vridas nödens händer, och här är Dödens hav.

Men bakom hav och stränder, jag ser ett härligt land, förgyllt med varma ränder av Solens vita hand; där gror i svale lunder konvalj och stjärneblom, och hösten högtidsstunder — till alla andra under — ger av sin rikedom.

Jag ser i solens skimmer en härlig tempelsal, dess polare av timmer, av guld och pärleskål. Jag ser en salig skara i solig sommerskrud med ögon regnbågsklarla i ljusa salar fara, lovsgjungande sin Gud.

Och rymdens vägor pressa mot örat klockors ljud; det är en högtidsmässa åt helgdomens Gud. Jag hör Hans skönhet prisas av änglaröster mång' Hans hârlighet framvisas, Hans storverk och beprisas, i evigheten lång.

Är detta allt en stämning, en vacker längtansdröm? Nej, detta är en lämning av lötets rika ström, åt oss, som här uppleva Hans frâlsnings underråd. Och skaran, du ser svâva, är stridsmän, som ej bâva, men fullhet fått av nåd.

(Misfakten).

## Motgang.

Mange mennesker ser i motgangen en stor ulykke. De tror på medgangen som nødvendig for å bli lykkelig.

Øg dog er motgangen nødvendig for at man skal bli noe som duer. Under motgangen lører man sig selv å kjenne, viljen ståsettes og evnene modnes.

Jo hårdere diamanten er, dess mere slippning krever den, og bare dens eget stov er hårdt nok til å alipe den. Men da skinner den også på den skjønneste måte.

Og så vi må slipes. Det kan koste oss så meget at det svir i vårt kjed, og adskillig av vårt eget må vekk.

Motgangen er en velsignelse; kun da kommer vi til å dje.

Tenk på den hellige historie, og du vil finne at det er sant.

## Fra Oslo.

Kjære «Misjons-Røsten»!

Nâde og fred — og velsignelse over arbeidet! Jeg er så interessert i misjonsbrevene og forsvrig alle meddelelser om Guds verdi både i vårt eget land og ute i Europa såvelsom de fjernere steder. Synes det er herlig hva Gud gjør i disse dager — o måtte vi alle inn i medarbeiderkapet i ånden så at det kunde tilta enn mer innstil Jesus kommer!

Oslø den 7. juli 1932.

Kjær broderhilsen

R. A.

## Se, jeg er med eder.

Av evangelist E. Knutzen.

Jeg er med eder alle dager inntil verdens ende. Eller gjeller det bare dem som har fått det særige kall fra han å forkynde Herrens ord. Ganske visst gjelder det også dem, og kanskje frem for alt dem, for de har en stor ansvarsfull gjerning å gjøre — en gjerning som de umulig kan utføre i egen kraft. Men ikke bare dem. Det gjelder alle troende Guds barn. Jesus sier til sine døpere: Men I skal få kraft idet de doper dem til Faderens og Sonnen og den Hellig Ands navn og lører dem å holde alt det jeg har befalt eder. Og se, jeg er med eder alle dager inntil verdens ende. Matte de ikke fullstendig steile overfor denne oppgave? Jo, hvis ikke Jesus hadde føiet til dette ord: Jeg er med eder. Men det var for dem nok til å gjøre dem stille og fullt hengivne i Guds vilje. De kjente ham jo nu. Etter opstandelsen visste de at hans ord var sannhet; de visste at han eit all makt i himlen og på jorden. Og hvor har ikke dette ord lyst for disiplene gjennem hele deres sene liv. De gikk på Herrens ord ut til det ene folk etter det annet, de fikk nok føle og kjenne verdens motstand mot det livets evangelium de skulde forkyinne, men Jesus var med. Halleluja. Verdens hat og verdens spott forfulgte dem, men hvad gjorde det? Jesus var jo med. Og det viste sig at det store budskap de bragte brot seg vel videre og videre over den over.

Det var jo nettopp dette budskap verden så sârt trengte til. De fikk rikelig erfârare at Herren holdt ord. De fleste av dem måtte ofre sitt liv for sin Jesus, men han var med dem også i doden. De eit jo livets tro som ingen makt kunde ta fra dem.

Gjelder nu dette store løfte bare Jesu døpere? Det tror jeg ikke, Jesus sier jo det skal gjelde alle

E. Knutzen,  
f. t. Nes på Griniskogen.

## Menighetens tjenere

Av O. Karlsen

## II.

## Klagemål mot de eldste.

Skriften forbryr å ta imot klage-mål mot noen av de eldste uten etter 2 eller 3 vidners utsagn. Se 5. Mos. 17, 6, kap. 19, 15. Joh. 8, 17. 2. kor. 13, 1. (1. Tim. 5, 19). Hvis en menighets medlem tar anstot da han får høre Guds ord i sin helhet, da skal du vite, at denne tjener ikke er salig. (Matt. 11, 6; kap. 15 12—13.) Det er ordet som dommer og gjennem-skjærer hele menneskets vesen (Hebr. 4, 12), og dommer over hjertets tanker og råd (Jerm. 23, 29), og alt urent kan ikke bestå. (2. Tim. 3, 2—3.)

Hans ideer og teorier og meneskelske meninger blir dømt av Guds ord. Men de som er rene i anstot da han får høre Guds ord for dem er intet anstot. (Salm. 119, 165), og ingen vollen dem fortred (Gal. 6, 17), men det er dem en ære å overse fornærmel-se (Ordspr. 19, 11).

Det er de halvhjerte som tar anstot av Guds salvede ord. Og mere klart blir det for mange, da de søker hjelp hos sin dommer, (Ordspr. 19, 11).

Vokt eder for de mange kobber-smeder — ! (Se 2. Tim. 4, 14—16. Rom. 16, 16—18. Tit. 3, 9—11) 1. Tim. 6, 3—5.

Da et medlem i forsamlingen er

## Vennestevne

avholdes på Logen, Moss, lørdag og søndag 27—28. august. Predikene er forbroede og venner der ønsker å delta og herberges bedes tilskrive br. Chr. Tveiter, Klommestensgt. 22, og br. Ludv. Jansen, Wulfsbergsgt. 13.

Velkommen i Jesu navn.

For forsamlingen Joh. Martinsen. Jul O. Lind.

og tvedrakt (1. kor. 3, 3—4) og har utsådd Mirjams gift (4. Mos. 12) og derved har ført sorg og lidelse blant Guds barn, så minne tjenere, eller medeldste av settes fra sitt embede, da han følge Guds ord er helt udelig i denne tjeneste. Og den samme må man gå med en forstander, da han ikke handler og lever etter Guds befaling.

I den apostoliske tid fastet

bad de og la hendene på de

skulde tjene i menigheten og de

Hellig And gav klart tilkjenne

at han hadde kalt dem, og utta

dem til tjenesten — o.s.v., og da

de var utsendt av den Hellig And

Se Ap. gj. 6, 1—6 f. Kap. 13, 2—4. Kap. 14, 21—28.

Du som leser disse ord, er du

uttatt til tjenesten av den Hellig

And under bønn og faste og

håndspåleggelse til å være et

medeldste eller forstander over

Guds menighet — ?

Kan hende en eller annen næ

nighet har bedt dig komme, og du

har kommet og de har innsatt

dig i tjenesten uten videre. Men de

Hellig And har ikke sagt du er

menn til tjenerne, eller

hjelput og ekspeditør, så hjel-

pet, så hjelpe er jo i Esaias

vil i gjennom tjenesten til å smelle mine salt og bort

Ja det trenger ikke

Gud rike til å ha

Da det er ikke hørt fra mi-

jeg nu skriften

Guds ære at han er

hjelput og ekspeditør, så hjel-

pet, så hjelpe er jo i Esaias

vil i gjennom tjenesten til å smelle mine salt og bort

Ja det trenger ikke

Gud rike til å ha

Fugl og få rense

det får gi os

er mere dyr

gjelige gull og

ild, må finne

året i Jesu Kj

Petr. 1, 7.

Vil også se

i Vestre Grønland

Det var man

hadde satt h

på lokalet Fjell

ledningen va

Allerede i god

frem fra Ne

Villen i Askv

restus og om

Er jo også en

ster her opp

nene matte si

inntrykket av

Gud som har

vektskåler, so

hule hånd og pe. Åre være

Av evangelist

Mikael Kristian

ger og underst

gen var sung

Guds venner

Erik Aaserud

men i Jesu na

net bønnestun

anledning til

Hvor elskelige

re Hærskarer

å døve ved h

slekt til slekt,

folk som hadde

Broder Mikael

om Jesu gjenn

Tess. 4, 16. Ja

det fortrolige

utarter sig til

Johannes i Ap

Jesu Kom

— Jo mere Bibelen proves, des

mere Åpenbareres dens sannhet.

(Mere)

en, Moss, lørdag 28. august  
og venner og herberge  
drive br. Chr. Christensen, 22., og  
Wulfsbergs.  
su navn.  
lingen  
Jul O. Lind.

## Vennestevne

Søndag den 7. august avholdes vennestevne i Betania, Rygge. Flere predikende brødre deltar. 7-mannsmusikken fra Halden deltar.

Alle er hjertelig velkommen.  
På vennenes vegne  
Hans Utne.

folge Jesus i døpens grav.

Broder Moger dvelte ved den utholdenhets som Jeremias hadde som hadde talt til folket i 23 år. Hans trost var sikkert den at vi høster hvad selv har vi sår.

Broder Lars Hvenden sa: Det har vært en dag med Herren — og det var vi sikkert alle enige om.

Vennene drog så glade hjem og Herren har lovet at hans herlighet skal slutte vårt tog. En vennlig hilser til bladets leser — Ikke minst til misjonærerne på de spredte felter.

Broderligst  
Harald Bysveen,  
Ullsgård, Rømedal.

## Skiptvet.

Søndagen etter sitt offentlige vennestevne, innbed vennene i øvre Skiptvet til søndagsskolestevne på gården Ødegård, søndag 3. juli. Det er opmuntrende å se med hvilken interesse barnebeidet omfattes nu i den senere tid.

Søndagskolen i Sarpsborg hadde arrangeret tur med Krabben i anledningen og ca. 150 barn og voksne deltok. Det var en riktig gild tur oppover Glommen i det vakre vår.

Kl. ½ holdtes et kort møte på laven, hvor en stor skare barn og voksne var samlet. Br. Solvang Skiptvet åpnet og br. H. Hansen i Sarpsborg, og str. Thune talte. Nedenstående dikt som br. H. Hansen hadde forfattet for turen ble oplest:

Med sendagskolen på tur vi er,  
de små da gleder sig hver især.  
A gå med «Krabben» som passasjer,  
tenk reise med båten både op og ned!

Det riktige morsomt og festlig er i sommertiden i solskinnsvar med søndagskolen, en utflukt få til sammen gleder sig store og små.

I Guds natur, o hvor alt er skjent,  
han selv den kleder i lysegrønt,  
og alt han gjorde var såre godt,  
Pris ham derfor. Kast sorgen bort.

Av all Guds gave den sterste er  
han gav oss Jesus vår Frelsers kjær.  
Og dersom vi kun vår Frelsers tror  
vi evig lykke og glede får.

Já han har lovet enhver som tror  
på Jesus Kristus og på hans ord.  
Du lille barn, han el glemmer dig,  
om du vil vandre på Herrens vei.

Gud sendte også sin gode And.  
La ham få lede dig ved din hånd.  
Han vil dirigere på veien frem  
til Jesus Kristus og himiens njem.

Det blev en strålende dag for barna. De lekte og gledet sig sammen, så tiden gikk alt for hurtig.

Et stort barnehøst holdtes hvor søndagskolebestyrer Bjerva, Oslo, talte til barna. Like etter fortsatte det offentlige møte og en stor skare var samlet ute i det herlige vær. Mange friske vidnesbyrd led til Herrens ære. Det ble et riktigt opbyggende stevne, som ikke satte merker etter sig.

S. T.

## Fra stevnet i Sætre.

Først på søndag hadde det sin begynnelse, men for oss på stedet boende venner var det alt en god begynnelse lørdag kveld.

Br. Daniel Nilsen talte ut fra 2. Samuel 23, 2–5 om å ha det slik med Gud som Gud vil vi skal ha

det. Ikke som dette og hittsamfund vil eller lærer.

Den 26. juni opraadt med solskinnsver til glede for alle, ikke minst for de tilreisende venner. Fra de omkringliggende steder, også fra Hønefoss, var de møtt frem.

Formiddagsmøtet ble åpnet av br. Abrahamsen som leste Salme 121 og ønsket vi idag måtte glede oss over Golgataverket, så David gledede kunde bli vår: Du har gledd mig Herre, med ditt verk; jeg jubler over dine henders gjerninger.

Br. Nilsen fortsatte med Esajas 43, 19. Matt. 9, 16–17 og 2. kor. 5, 17–18. Se, jeg gjor noe nytt, nye skinnseeker, ny skapning i Kristus.

Derefter vidnet E. Falk ut fra Joh. 10, 1–10 og Efes. 2, 1–10. Vi er hans verk, skapte i Kristus Jesus.

Den resterende tid av møtet benyttes til frie vidnesbyrd og man priste Herren for det verk som var gjort i deres hjerter.

KL 3 var vi samlet til døp nede ved stranden, hvor så mange for hadde blitt begravet. Denne gang var det 4 stykker som valgte å gå veien med Jesus, også når det gjelder døpen.

KL 4 var vi igjen samlet i lokallet, hvor der ved begynnelsen ble nedbedt Guds välsignelse over et litet barn. Br. Nilsen talte så fra Luk. 10, 42 og Klagesangen 3, 24: — Har valgt den gode del, som ikke skal tas fra henne. Herren er min del. Godt i denne tid å ha noe som ikke skal tas fra oss.

Karl Falk vidnet om å så ved alle vanne. Anmodet å huske på sjømannsstanden i våre bonner. Valborg Gammelsrud: 2 kong. 5, 1–15. Som den lille pike være tro i det lille.

Avtakningsmøtet begynte med vidnesbyrd fra br. Larsen, Holmsbu, et manende ord til de troende såvelsom de ufrøste om å bole sig i ydmyghet under Guds vilje.

Efter noen frie vidnesbyrd tok br. E. Falk ordet og leste fra Jerm. 24, 1–7. Jeg vil gi dem hjerter til å kjenne meg, et nytt hjerter. Br. Nilsen sang og vidnet om vårt borgersamfunn som ikke er her, men i himlen. Vi er på gjennemreise, fremmede og gjenster her på jorden.

Derefter gikk vidnesbyrdene slag i slag, og ved metets sluttning kunde vi med David si: Du har gledd mig Herre med ditt verk, jeg jubler over dine henders gjerninger. Det kom flere budskap i tungen og tydning. Ja der hvor hans navn ihukommes, er han midt iblandt.

Thv. Olsen.

## Omkring stevnet på Eidsvoll.

På det begivenhetsrike sted Eidsvoll holdtes vennestevne lørdag 8. og søndag 9. juli. Vennene i «Habet» stod for arrangementet og det ble velsignede dager omkring Guds ord.

Lørdag aften holdtes velkomstmøte og endel tilreisende var allerede kommet. Br. Klausen ønsket velkommen med noen ord fra Salme 34, 1–11 og dvelte spesielt ved 4. vers: Pris Herrens storhet med mig, og la oss sammen ophøye hans navn! Hele stevnet gikk isannhet etter det program.

Herrens navn ble ophøyet. Br. Nordquelle talte så ut

fra Salme 103. Herren gjør rettferd og rett for alle undertrykte. Derefter talte br. Pape og Toftner fra Oslo.

Søndag form. var det kommet en veldig skare med tilreisende venner til Festivitetslokalet, hvor sondagens møter skulle holdes.

Fra mange forskjellige steder. — ja, vi var også kommet en liten trop fra Sarpsborg — hele 16–17 mils reise i buss. Men vi kom godt og vel frem og blev mottatt på den mest kjærlige og gjestfrie måte som kunde tenkes. Spesielt skyldes vi å takke br. og str. Skoglund for den gjestfrihet som ble bevist mot oss ved at vi ble budt i deres hjem, hvor vi også traff sammen med br. og str. Pape og deres sonn Samuel.

Br. Klausen åpnet første møte med noen ord fra Es. 26. og så fortsatte br. Nordquelle fra 2. Pet. brev. Holm: Salme 83, Johs. Nielsen, Knudsen, T. Gabrielsen. Br. Gran fra Gardemoen sang en herlig sang og vidnet om frelsen i Jesus Kristus. Det var en oplevende stund og Guds And var mektig nær.

Aftenmøtet som begynte kl. 5 ble åpnet av br. Hegg. Siden talte br. Nordquelle og det fortsatte med vidnemøte et god stund utover aftenen. Str. Larsen-Ruud fra Moss sang en av sine deilige sanger. Br. Støve talte også om frelsens herlige verk. Br. Sætre fra Sarpsborg vidnet herlig om sin frelsesoplevelse, hvorledes han før levde et ryggeslekt liv som drankar, men nu var blitt befriet og levde lykkelig i samfund med Jesus Kristus.

Det var i sannhet et dyrebart stevne og Gud skal ha all ære. S. T.

## PA REISE

## Av O. Karlsen.

Det blåser gjennom landet en kold og kriglig vind, og satan ødelegger mange sinn. — Skal du bevares ren og varmt uti ditt sinn, så lukk den Herre Jesus Kristus inn! — Ap. 3, 30. Joh. 14, 23. Fil. 4. 7.

Det er en evig sannhet at verdens Gud har forblynt og ødelagt tusener og etter tusener som er hans tjenere til det onde, natt og dag. Det verste av alt er at han har fått makt i de kristne forsamlinger og ødelagt mange, som idag er under satans kontroll. Stakkels arme mennesker, som ikke ble i ordet og bønnen — i stillhet hos Jesus. (Kol. 2, 6). De ubefestede sjeler hadde ikke lært satans lumske angrep mot dem, og de tjenende i menigheten var ikke på vakt — da faret skrek — da ulven falt over dem. Enhver hyrde har ifølge Guds ord et veldig ansvar.

Sist vi skrev om vår reise har vi ved Guds nåde besøkt flere byer og landdistrikter med Kristi fulle evangelium.

Vennestevne var arrangert i lokale «Klippen», Saltnes, Råde søndag 3. juli, hvor venner fra by og bygder var møtt frem i biler, rutebiler og sykler i mengde. Vi kan være tilbørlig å tro ca. tusen mennesker var tilstede. Utslaget av det hele var:

Jesus var midt iblandt oss! — Ludvig Agnes (eldstebroder i menigheten) begynte møtet med at lese Salmen 84, og ønsket så alle hjertelig velkommen! — Og det kjente vi var en sannhet at vi

var hjertelig velkommen. Venner fra Moss spilte og sang med liv og sjel. Efter bonnemøtet leste Hans Utne op salme 84 og stanset særlig ved vers 4, og de mange gledet sig med ham. Br. Glittenberg sang og vidnet med sjel og lyst. Br. Ersrud leste fra 2. kor. 4, 1–7 om huset og krukken og salveoljen o. s. v. Dette vidnesbyrd ble en prøve for mange — hva hadde i huset — v. 2.

Chr. Larsen fra Holmsbu leste op Joh. 12, 21: «Vi ønsker å se Jesus —! og dette vidnesbyrd slo ilde i de mange sjeler, da alle vilde se Jesus — !

Derefter var det mange vidnesbyrd som gikk slag i slag. Da flere av vennene leste op fra salmen 84, under henvisning til vers 7, så besto vi op hvad det står i den svenske oversettelse:

De der gäjnum jämmerdalens, och göra der källor; och lararena varda med mycken välsignelse prydde. (v. 7).

De vinner den ena sägaren efter den andra, att man må se, att den rätta Guden er i Zion (v. 8.) Oversettelse fra 1877, den beste av de svenska översens.

I Carl den 12's overs. är 1703, lyder de samme vers således:

The ther gäjnum jämmerdalens och göra ther källor; och lararena varda med mycken välsignelse sigrande.

The ther gäj genom jämmerdalens then andra: att man se må at then rätta Guden er i Zion.

(Gå gjennom jämmerdalens-Fara hit och titt, och lära folket. (nam. fra v. 7).

Og at the winna then ena Segern then efter then andra imot sina fiender —; ty Gud är theras sköld. (Ann. fra v. 8).

Disse 2 vers er likt i 3 forskjellige svenske oversettelser. I en gammel norsk oversettelse fra 1744 er grunnen den samme som i de svenska.

En kjær hilsen til alle de hellige —!

O. K.

## Det norske Lutherske Indremisjonsselskap.

Av beretning fremlagt på generalforsamlingen avholdt i Sandefjord fremgar at man har hatt 200 arbeidere. Av disse er 163 ansatt i kretser og foreninger. I hovedselskapet 38. De fleste av emissærene er ansatt for 7 måneder om året.

Ungdomsarbeidet har gått sterkt frem i treåret. Efter rapportene er der nu 220 foreninger. Det er en økning de tre siste år av 65 foreninger.

Finnmarksforeningene er øket med 15, så man har nu ca. 110 foreninger.

I de tre siste år har Bibelskolen vært sikt av 979 elever.

Indremisjonsselskapet eier 9 ungdomsskoler, og hertil kommer andel i 4. I treåret har skolene vært besøkt av 2881 elever. Hertil kommer 1000 elever ved sommerkursene.

I treåret er innmeldt 142 nye foreninger. Endel foreninger er blitt borte, men man har nettoforekelse av 84 nye foreninger. Foruten vanlig årsinntekt har man i treåret mottatt av store testamentarier og gaver samlet kr. 166,631,29.

# GUDS PLAN

IV. (Forts.) Guds plan for Israel.

Hvilken rikdom av interesse der ligger i det ene ord «jøde». Jøden har aldri vært en gáte, et merkelig mysterium, et levende mirakel, et problem for filosofer, historiens vidunder, aldri og alleredes et vidnesbyrd om Guds ords sannhet og inspirasjon. Folk og riker har reist seg, blomstret, vistnet og fallt, men jødefolket eksisterer ennå, og synes å være mere livskraftig enn noen sinne. Det har vært disse rikers samtidige, dog på samme tid ofte hatet og misforstått, fremmede i enhvert land, tilross for at de ofte gjor sitt yderste for å assimilere sig med sine omgivelser. For kort tid siden talte jeg om en meget velkjent rabbi, og gratulererte ham med hans nasjonalitet, idet jeg tenkte på hvor glad han måtte være fordi han var en jøde. Han blev i hoi grad indignert og oplyste mig om at han først av alt var en britisk undersatt, og dermed ikke en jøde.

Dette er den holdning som en stor del av jøder i Storbritannia og Amerika intar, men, tilross for deres anstrengelser for å sammenmestes med folket i de lande hvor de oppholder sig, kan de ikke miste sine karaktertrekk og sitt sær preg.

Idag er det jodiske spørsmål et av de største problemer verden noensinne har vært stillet overfor, for alle lande i verden har dette livskraftige folk i sin midte og på grunn av deres allsidige begavelse kommer de ganske naturlig i første rekke som ledende politikere, parlamentsmedlemmer, frem tredende statsmann og diplomater, finansmann, bankierer og matematikere, videnskapsmenn, kemikere, kunstnere, professorer, forfattere, redaktører, reporterer,

Av  
REO. E. L. LANGSTON  
i «The Life of Faith»

spiritister, psykologer, Christian scientist, filosofer, teologer, teosofer, kommunister og bolsjevikere. I sannhet, de er et merkelig folk med store muligheter både for godt og for ondt. Helt siden deres fødsel som en nasjon har de vært hatet og forsaket av den ovriga verden. Ethvert av de store riker og politiske makter, som har hat noe med dem å gjøre har forsøkt å utrydde dem, dog fortsetter de å eksistere, og er mangfoldigere, mere aggressive, og gjor sig mere gjeldende nu enn i noen annen periode av deres merkelige historie.

Hvorfor er jødene så sterke, så alle steds nærværende og så aggressive? Det er bare en bok i verden som kan besvare dette spørsmål og det er bibelen — jedenes bok.

I 1. moseboks 12, 1—3 finner vi en bemerkelsesverdig pakt som Gud inniggikk med Abram, angående ham og hans avkom: «Og Herren sa til Abram: Gå ut fra ditt land og fra din slekt, og fra din fars hus til det land, jeg vil vise dig! Og jeg vil gjøre dig til et stort folk, og jeg vil veisigne dig og gjøre ditt navn stort; og ver velsignelse. Og jeg vil velsigne dem som velsigner dig, og den som forbanner dig vel jeg forbanne; og alle Jordens slekter skal velsignes i dig.»

Her i den syvende artikkelen i ovennevnte pakt lovet Gud: «og alle Jordens slekter skal velsignes i dig», og innbefattet i denne betingelsesløse pakt var et løfte om et land, hvilken grenser er beskrevet i 1. Mosebok 15, 18. «Din avkom gir jeg dette land, fra

Egyptens flod inntil den store flod, floden Frat.»

Disse løftet er gjentatt fra tid til annen til hver av Israels patriarker, der var stamfedrene til et eiendommelig folk, spesielt utvalgt av Gud for et spesielt formål. 2. Mosebok 19, 6. «Og I skal være mig et kongerike av prester og et hellig folk», det vil si, i og gjennem dem er det Guds endemål at istandbringe verdens gjennomsnitt, fornyelse og forvandling. I den anledning er Guds tjenerne befalt ikke å gi sig ro og ikke gi Gud noe ro inntil han grunnet Jerusalem, og inntil han gjor det til pris på jorden.» (Esaia 62, 6—7). Arsaken til dette er at der skal komme en dag, da Jerusalem virkelig skal være «den store konges stad». Folket i denne by skal kalles «Herrens prester, vår Guds tjenerne skal man kalle eder.» (Esaia 61, 6).

En hel salme — salmen 67 — gir et bilde av den jodiske nasjonens skjende frem til den dag, da de skal fullbyrde den gjerning, for hvilken de er skapt.

«Gud vare oss nädig og velsigne oss, han lade sitt åsyn lyse hos oss, Sela,

for at man på jorden må kjenne din vei, blandt alle hedninger din frelse.

Folkene skalprise dig, o Gud! Folkene skalprise dig, alle til sammen.

Folkeslagene skal fryde sig og jubile, til du dommer folkene med rett, og folkeslagene på jorden leder du, Sela.

Da skal jorden gi sin grøde, og Gud, vår egen Gud skal velsigne oss.

Gud skal velsigne oss, og alle Jordens ender skal frykte ham.» (Engelsk oversettelse).

## FOR FAMILIENS YNGSTE

BESØKET HOS DEN SYKE GUTT

I barnebladet «Pinselfiljen» fortelles forstander Thor Sarlie:

Kjære dere barn, Guds fred.

Jeg vil fortelle dere om et besøk jeg gjorde for noen tid siden hos en syk gutt og hans foreldre. Det var vinter og sne. Koldt i luften. Om en ikke under slik forhold er forsiktig med å bli våt på bæna, eller kommer til å fryse, kan en nokså fort bli syk. Jeg sitter hjemme og leser min bibel da kommer et bud til mig. Hvad er det det gjelder? Jo det er en liten gutt som er blitt svært syk, døden nær. Hans foreldre er så fortvilet og særskilt hans pappa. Jeg studerer på hvorfor pappa blev nevnt på en spesiell måte. Er det ikke så at det er mor som er den ømmeste og alltid tar det hardest? Vi skulle snart få forklaring på det.

Jeg er smart på marsj opover og finner gaten samtid husnummer. Ringer på doren til familien. Mor møter op og viser snart at her er det alvorlige ting på ferde. Hun forteller at deres eneste barn, en gutt på 11 år, er døddsyk. Han er fra sans og samling mesteparten av dagen. Dog en og annen gang kan han viknike til bevissthet for snart & sovne inn igjen. Somme tider vil han hoppe ut av sengen, å det er så vondt & se på alt dette. Kunde du ikke be for ham at Gud måtte gjøre ham frisk? Jo, det kan vi nok, men jeg følte at her var det Gud som arbeidet og at han ville utrette noe mer faren, for som sagt hadde vi hert at han var aldeles ute av sig.

Moren ber oss gå inn. Der kommer vi inn i soveværelset. Hvad får vi se der? Far går og vrir sine hender i smerte samtidig med at tårene ustanselig flyter ned over hans kninner. Han jamrer og stenner med ord som disse: Skal jeg miste dig da, gutten min, skal jeg miste dig da, gutten min. Han går bort og stryker den bevisstløse gutten over pannen og taler kjærlige ord til ham. Mor står der mer overlatt og mer stillende.

Men der oss gå inn. Der kommer vi inn i soveværelset. Hvad får vi se der? Far går og vrir sine hender i smerte samtidig med at tårene ustanselig flyter ned over hans kninner. Han jamrer og stenner med ord som disse: Skal jeg miste deg vel når han skal være disse bonner. Han ster: Et tanker er ikke eders tanker. Om derfor med det samme kan se ut til Herren er ubarmhjertig så er dog ikke tilfelle. Det er bare for å gjøre godt. Jeg har fredstanker med etter Herren.

**Misjons-Rosten»**  
Kommissjonærer:

Kontingenenten kan betales til gende — derved spares porto:  
Arendal: K. Iversen, Havet.  
Askim: Johs. Dahl.  
Aspedammen: Joh. Nordgård.

Bergen: Frk. Hansine Gjessen, Syndeshaugen 13.  
Dalsl., Eidsvoll: Baker Johnsen eller Rudolf Østavsen.

Drammen: Postekspeditoren, Gulbrandsen.

Mjøndalen: Arnt Gundersen.  
Halden: Elias Olsen, Elverberg.

Moss: Josef Olsen, Brateng.  
Oslo: Karoline Christiansen, Solheimsgt. 2.

Charsten Blegeberg, Kongsgt. 21 III.  
Rygge: Olav Gunderson & Hans Utne.

Saltnes, Råde: Harald Søly.

Svelvik: Ragnar Volden.  
Ski: Josef Dammen.

Sætre, Hurum: Sigrid Ahansen.  
Slemmestad: Joh. O. Johsen.

Volda, Sunnmør: M. Storhaugen.

Rødhusgt. 28, Inngang fra N. Slotsgr. Oslo. Telf. 25251.

Utgitt av en redaksjonskomite «Glommen» trykkeri, Sarpsborg.

NUMMER 15  
Mis

KONGO  
Kintuualia  
Kjære mis  
Hilsen i Jes  
kommelser er  
Jeg måtte ov  
i Kintuualia til  
te venner, som  
le medarbeider  
Idiofa en tur.

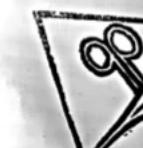
Det var nem  
viktig brev fra  
angående jords  
søkt om her, so  
måtte ned til  
Det er ytterst  
sig litt i Kong  
sige trakter.

Det er nesten  
noen til å hjelpe  
betyr noe på e  
som der absolut  
munikasjoner.  
og savannerne  
siags vei, sa m  
kommer trem m  
tene regner da  
har forpliktels  
Men av nivite i  
territoriump  
bare.

Jeg rikk imid  
ned til Idiofa og  
Vi er nu midt  
og jorden er næ  
ier inn i terr sør  
forferdelig tung  
da ikke er ster  
det temmelig be

Vel, jeg kom

En natt over  
ten hytte som v  
latt mig i en by  
rien. Der fantes  
tunge og hals v  
tørr. Jeg var gla  
den etter mørke



DARLIGE TIDER  
Vi har dårligere  
oss råd til å dr  
millioner kroner  
meget er det?

Det er tre gan  
verden av alt t  
i våre elver. Det  
get som all stat  
lige skatteydere  
sa meget som ha  
bringer i jevn g  
millioner mer en  
herredsskatt og  
enn kommuneskatt  
byer. Det er me  
rier inbragte i a  
Det er mere en d  
ane eller Nord  
snakke om Nord  
Det er man